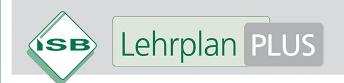


REALSCHULE BAYERN

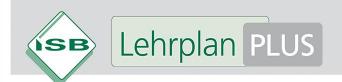




AGENDA

| Α | Grund | lagen |
|---|-------|-------|
|---|-------|-------|

- **B** Schriftliche Leistungsaufgaben Erstellung
- C Schriftliche Leistungsaufgaben Korrektur



GRUNDLAGEN

LehrplanPLUS

- Kompetenzstrukturmodelle der einzelnen Fächer
- Grundlegende Kompetenzen und Kompetenzerwartungen
- Lernbereiche der Fachlehrpläne

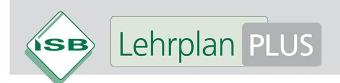
RSO

Da das Unterrichtsfach im Bilingualen Zug Vorrückungsfach bleibt, gelten alle entsprechenden Bestimmungen der RSO weiter.

FORMAT VON LEISTUNGSERHEBUNGEN

(schriftlich, mündlich, praktisch oder Mischform)

Aufgrund der angestrebten kommunikativen Kompetenz in der Fremdsprache haben offene Formen der Leistungsüberprüfung (Präsentationen, Rollenspiel etc.) im bilingualen Unterricht einen hohen Stellenwert.



ERSTELLUNG VON LEISTUNGSNACHWEISEN -KOMPETENZERWARTUNGEN ALS BEZUGSPUNKT

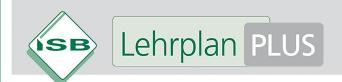
Zusammen mit den fachlichen Inhalten der Lernbereiche von LehrplanPLUS bilden die Kompetenzerwartungen die Grundlage für Leistungserhebungen:

- konkrete Anforderungssituationen, in denen Schülerinnen und Schüler ihr Wissen und ihre Fertigkeiten anwenden
- Kompetenzerwartungen beinhalten eindeutige kompetenzbeschreibende Verben (Operatoren)



ERSTELLUNG VON SCHRIFTLICHEN LEISTUNGSAUFGABEN

- Festlegen der Kompetenzerwartung und Inhalte inkl. grundlegender Daten und Begriffe
- Festlegen der Aufgabenformate: geschlossene/offene Aufgaben, Aufgaben mit einer Auswahl von Antworten, Kurzantworten, Texterstellung etc.
- Einbeziehung von passendem Material:
 Grafiken, Quellen, Darstellungen, Schaubilder
- Steigende Progression der Anforderungsbereiche: Auswahl geeigneter Operatoren, s. nächste Folie
- Erstellung von Bewertungskriterien: transparent und nachvollziehbar



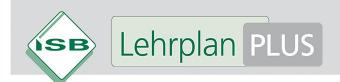
ERSTELLUNG VON SCHRIFTLICHEN LEISTUNGSAUFGABEN OPERATOREN

Die Kultusministerkonferenz hat 2012 für das Fach <u>Geschichte bilingual</u> an den Deutschen Schulen im Ausland folgende Operatoren ausgewiesen:

| Anforderungbereich I | Anforderungsbereich II | Anforderungsbereich III |
|--|--|---|
| Reproduktion | Reorganisation und Transfer | Reflexion und Problemlösung |
| name, state, list delineate show, describe, summarize, outline | analyse, examine give reasons, verify, (dis)prove characterize put into context explain, illustrate elaborate | assess, comment on discuss assert the importance, verify compare |

Übergreifende Operatoren, die eine komplexe Gesamtleistung unter Berücksichtigung aller drei Anforderungsbereiche verlangen:

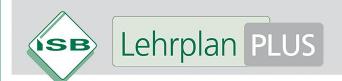
- interpret
- analyse and discuss
- describe and explain, give a detailed account



im BILINGUALEN UNTERRICHT

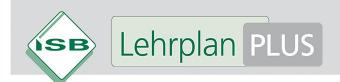
BESONDERHEITEN DER LEISTUNGSERHEBUNG IM BILINGUALEN UNTERRICHT - ERSTELLUNG

- Die Aufgabenstellung erfolgt in der Fremdsprache.
- Bei Bedarf wird die Aufgabenstellung von Leistungsaufgaben vor der Bearbeitung besprochen, um Unklarheiten zu beseitigen.
- Unbekannte Fachtermini, z. B. Quellen oder Grafiken, können per Fußnote angegeben werden, je nach Jahrgangsstufe und Schwierigkeitsgrad mit deutscher Übersetzung oder als Definition in Englisch.
- Fachbegriffe, die zum wesentlichen Inhalt der Vorstunde oder zu den grundlegenden Daten und Begriffen des Sachfachs gehören, werden in der Regel nicht erklärt. Dabei ist es notwendig, die Klasse vorab zu informieren, um welche Begriffe es sich handelt. Auf die korrekte Schreibweise soll hier besonders Wert gelegt werden.



BESONDERHEITEN DER LEISTUNGSERHEBUNG IM BILINGUALEN UNTERRICHT - KORREKTUR

- <u>INHALT VOR SPRACHE</u>: nicht die sprachlichen, sondern die fachlichen Leistungen stehen im Vordergrund.
- Rechtschreibfehler und strukturelle Verstöße werden gekennzeichnet, aber nicht negativ bewertet, solange der Inhalt trotz sprachlicher Fehler zu verstehen ist.
- Wenn der Inhalt kaum oder nicht mehr verständlich ist, sollten sprachliche Fehler mit einem Punktabzug bewertet werden.
- Grundlegende Daten und (Fach-)Begriffe sollen korrekt geschrieben sein.
- Antworten in der Muttersprache werden akzeptiert



BESONDERHEITEN DER LEISTUNGSERHEBUNG IM BILINGUALEN UNTERRICHT - KORREKTUR

| Fachliche Fehler | | Sprachliche Fehler | |
|---|---|--------------------|---|
| Falsche grundlegende Daten und (Fach-)Begriffe | Fehler mit Beeinträchtigung der Verständlichkeit | | Fehler ohne Beeinträchtigung der Verständlichkeit |
| werden in der Regel als Fehler bewertet | | nler | werden in der Regel <u>nicht</u> als Fehler bewertet |